باسمه تعالی

سؤالات ارزشیابی نوبت اول ۱۴۰۴-۱۴۰۳	اداره کل آموزش و پرورش استان اردبیل	نمره	مهر آموزشگاه
سؤالات امتحان درس عربی	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه یک		
پایه تحصیلی هفتم	دبیرستان دوره اول متوسطه غیردولتی جلالت		
تاریخ آزمون ۱۴۰۳/۱۰/۰۵	ساعت آزمون: مدت آزمون: ۵۵ دقیقه		

نام	نام خانوادگی	کلاس	شماره صندلی	نام دبیر

ردیف	سؤالات	بارم
۱	**جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید.**	۵

الف) العالِمُ بِلا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلا ثَمَرٍ.

ب) هَلْ جَزاءُ الإحسانِ إلاَّ الإحسانُ؟

ج) الوَحدَةُ خَيرٌ مِنْ جَليسِ السُّوءِ.

د) كَمْ يَوماً أنتُم في مَشهَدَ؟ ثَلاثةِ ايّامٍ.

ه) أيُّها المُسافرُ، اَ ذَهَبتَ إلَى الفُندُقِ؟

۲	**با توجه به متن جمله‌های عربی، ترجمه آن‌ها را کامل کنید.**	۱

الف) ذَلِكَ أبي وَ تِلكَ أُمّي. — آن پدر من است و ..... مادر من است.

ب) المدرسةُ في نِهايةِ هذا الشّارِعِ. — مدرسه در آخر همین ..... است.

ج) ما هِيَ سَيِّدَةُ آياتِ القُرآن؟ آيَةُ الكُرسيِّ. — ..... آیات قرآن چیست؟ آیت الکرسی.

د) الجَنَّةُ تَحتَ أقدامِ الأُمَّهاتِ. — بهشت زیر ..... مادران است.

۳	**نام هر کدام از تصویرها را از میان کلمات داده شده انتخاب کرده و در زیر هر تصویر بنویسید.**	۱

الجَبَل ــ البَقَرَةُ ــ المِفتاح ــ العِنَب ــ الكَنْز ــ المِنضَدَة



۴	**ترجمه درست را با علامت ☑ انتخاب کنید.**	۱

الف) أفضَلُ النّاسِ أنفَعُهُم لِلنّاسِ:

۱) بهترین‌مردم‌سودمندترین‌آن‌هابه‌مردم‌است. ☐ ۲) مردم بهتر است که به هم سود برسانند. ☐

ب) إنَّ حُسنَ العَهدِ مِنَ الإيمانِ:

۱) قطعاً ایمان از آثار خوش اخلاقی است. ☐ ۲) مسلماً خوش پیمانی از ایمان است. ☐

ج) هَلْ هُنا أشجارُ العِنَبِ وَ التّفّاح:

۱) آیا در اینجا درختان انگور و سیب است. ☐ ۲) آیا آنجا درختان خرما و انار است. ☐

د) اولئکَ الأولادُ لاعِبونَ مُمتازونَ:

۱) این کودکان بازی کردند و برنده شدند. ☐ ۲) آن‌کودکان‌بازی‌کنندگان‌برجسته‌ای‌هستند. ☐

بقیه سؤال‌ها در صفحه دوم ⬅

www.kanoon.ir

صفحه دوم امتحان عربی پایه هفتم. نام و نام خانوادگی:	کلاس‌های هفتم A-B-C

۵ | با توجه به جمله‌ها، معنی کلمه خواسته شده را بنویسید. ۱

الف) سَلامَةُ العَيشِ في المُداراةِ. (معنی «العَیش: .....») ب) بَلاءُ الإنسانِ في لِسانِـه. (معنی «لِسان: .....»)

ج) النّظَرُ في المُصحَفِ عبادةٌ. (معنی «المُصحَف: .....») د) رُبَّ كَلامٍ كَالحُسامِ. (معنی «الحُسام: .....»)

۶ | از میان کلمات داده شده، متضاد خواسته شده را انتخاب کنید، دو کلمه اضافی است. ۰/۵

حُسن ـ رَخيصَة ـ بَعيد ـ جالِس

الف) قَريب ≠ ..... (متضاد) ب) غالِيَة ≠ ..... (متضاد)

۷ | معنای کلمه‌ای را که زیرش خط کشیده شده است بنویسید. ۱

الف) هَل هذا الكتابُ لِمَريَم؟ نَعَم☐ ـ في‌الصف☐ ب) ما هاتانِ؟ هاتان ..... . جائزةٌ☐ ـ هديّتانِ☐

ج) هَلْ هُوَ معلّمٌ؟ .....، هُوَ طالبٌ. نَعَم☐ ـ لا☐ د) اَيْنَ اُسرَتُک؟ جالِسونَ ..... . في‌البيت☐ ـ اربعةٌ ☐

۸ | در هر گروه کلمات داده شده، کدام کلمه ناهماهنگ است، آن را مشخص کنید. ۰/۵

الف) نافِذَةٌ☐ بابٌ☐ بَيت☐ طِفلٌ☐

ب) حديد ☐ لِمَن☐ هل☐ اَيْنَ☐

۹ | برای جای خالی، کلمه مناسبی از میان کلمات داده شده انتخاب کنید. ۲

الف) ..... الطالب نَظيفٌ. هَذا☐ هَذِه☐

ب) اولئکَ ..... صابراتٌ. مجاهدون☐ مجاهداتٌ☐

ج) هُوَ الّذي خَلَقَ السَّماواتِ وَ ..... الارض☐ السّفَرَ☐

د) فاطِمَةُ اسمُ ..... . وَلَدٍ☐ بِنْتٍ☐

ه) كَمْ يَوماً اَيّامُ الاُسبوع؟ > ..... . ثَلاثةٌ☐ سَبعةٌ☐

و) السُّورَةُ الَّتي باسمِ امرأةٍ هيَ سورَةُ ..... مريم☐ الحديد☐

ز) عبَّاسٌ وَ جَعفَرُ وَ سَعيدٌ ..... . مسروراتٌ☐ مَسرورونَ☐

ح) اَيْنَ الشَّجَرَةُ؟ ..... الجَبلِ. فَوقَ☐ كُرسِيّ☐

۱۰ | با کمک کلمات داخل پرانتز، به پرسش‌های زیر جواب مناسب به عربی بنویسید. ۱

الف) اَيْنَ الْوَلَدُ؟ > (در خانه) > ..... .

ب) ماذا عَلَى المِنضَدَةِ؟ > (پیراهن) > ..... .

ج) كَيْفَ حالُکَ؟ > (من خوبم) > ..... .

د) أيْنَ بَيْتُکَ؟ > (خیابان کارون) > ..... .

۱۱ | کلمات ردیف (الف) را به کلمات مناسب آن در ردیف (ب) وصل کنید. ۱

ردیف (الف)	قيمتُهُ غالِيةٌ	كَم عَدد المفاتيح	مَن هَذا الوَلَدُ	لِمنَ هَذِهِ السَّيّارَةُ
ردیف (ب)	اَربَعةٌ	الذَّهَب	لِلمُدير	هُوَ اَخي

دانش‌آموزان عزیز، موفق باشید	طراح سؤالات: محمود کلاهی	جمع بارم: ۱۵ نمره

www.kanoon.ir

باسمه تعالی

سؤالات ارزشیابی نوبت اول ۱۴۰۴-۱۴۰۳	اداره کل آموزش و پرورش استان اردبیل	نمره	مهر آموزشگاه
سؤالات امتحان درس عربی	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه یک		
پایه تحصیلی هفتم	دبیرستان دوره اول متوسطه غیردولتی جلالت		
تاریخ آزمون ۱۴۰۳/۱۰/۰۵	ساعت آزمون: مدت آزمون: ۵۵ دقیقه		

نام	نام خانوادگی	کلاس	شماره صندلی	نام دبیر

ردیف	سؤالات	بارم
۱	**جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید.**	۵
	الف) العالِمُ بِلا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلا ثَمَرٍ. عالم بدون عمل مانند درخت بدون میوه است.	
	ب) هَلْ جَزاءُ الإحسانِ إلاَّ الإحسانُ؟ آیا پاداش نیکی جز نیکی است؟	
	ج) الوَحدَةُ خَيرٌ مِنْ جَليسِ السُّوءِ. تنهایی از همنشین بد بهتر است.	
	د) كَمْ يَوماً أنتُم في مَشهَدَ؟ ثَلاثَةَ أيّامٍ. چند روز شما در مشهد هستید؟ سه روز	
	ه) أيُّها المُسافِرُ، أذَهَبتَ إلَى الفُندُقِ؟ ای مسافر آیا به هتل رفتی؟	
۲	**با توجه به متن جمله‌های عربی، ترجمه آن‌ها را کامل کنید.**	۱
	الف) ذٰلِكَ أبي وَ تِلكَ أُمّي. آن پدر من است و ...این... مادر من است.	
	ب) المدرسةُ في نِهايةِ هذا الشّارِعِ. مدرسه در آخر همین ...خیابان... است.	
	ج) ما هِيَ سَيِّدَةُ آياتِ القُرآنِ؟ آيَةُ الكُرسيِّ. ...چیست... آیات قرآن چیست؟ آیت الکرسی.	
	د) الجَنَّةُ تَحتَ أقدامِ الأُمَّهاتِ. بهشت زیر ...پای... مادران است.	
۳	**نام هر کدام از تصویرها را از میان کلمات داده شده انتخاب کرده و در زیر هر تصویر بنویسید.**	۱

الجَبَل ـ البَقَرَة ـ المِفتاح ـ العِنَب ـ الكَنز ـ المِنضَدَة



۴	**ترجمه درست را با علامت ☑ انتخاب کنید.**	۱
	الف) أفضَلُ النّاسِ أنفَعُهُم لِلنّاسِ:	
	۱) بهترین مردم سودمندترین آن‌ها به مردم است. ☑	۲) مردم بهتر است که به هم سود برسانند. ☐
	ب) إنَّ حُسنَ العَهدِ مِنَ الإيمانِ:	
	۱) قطعاً ایمان از آثار خوش اخلاقی است. ☐	۲) مسلماً خوش پیمانی از ایمان است. ☑
	ج) هَلْ هُنا أشجارُ العِنَبِ وَ التُّفّاحِ:	
	۱) آیا در اینجا درختان انگور و سیب است. ☑	۲) آیا آنجا درختان خرما و انار است. ☐
	د) اولئكَ الأولادُ لاعِبونَ مُمتازونَ:	
	۱) این کودکان بازی کردند و برنده شدند. ☐	۲) آن کودکان بازی‌کنندگان برجسته‌ای هستند. ☑

بقیه سؤال‌ها در صفحه دوم ⬅

www.kanoon.ir

صفحه دوم امتحان عربی پایه هفتم. نام و نام خانوادگی: کلاس‌های هفتم A-B-C

۵ | **با توجه به جمله‌ها، معنی کلمه خواسته شده را بنویسید.** | ۱

الف) سَلامَةُ العَيشِ في المُداراةِ. (معنی «العَيش: ...زندگی...») ب) بَلاءُ الإنسانِ في لِسانِه. (معنی «لِسان: ...زبان...»)

ج) النَّظَرُ في المُصحَفِ عِبادةٌ. (معنی «المُصحَف: ...قرآن...») د) رُبَّ كَلامٍ كَالحُسامِ. (معنی «الحُسام: ...شمشیر...»)

۶ | **از میان کلمات داده شده، متضاد خواسته شده را انتخاب کنید، دو کلمه اضافی است.** | ۰/۵

حُسن ـ رَخيصَة ـ بَعيد ـ جالِس

الف) قَريب ≠ ...بعید... (متضاد) ب) غالِيَة ≠ ...رخیصة... (متضاد)

۷ | **معنای کلمه‌ای را که زیرش خط کشیده شده است بنویسید.** | ۱

الف) هَل هذا الكتابُ لِمَريَم؟ نَعَم ☑ ـ في الصف ☐ ب) ما هاتانِ؟ هاتان ..... . جائزةٌ ☐ ـ هديّتانِ ☑

ج) هَلْ هُوَ معلّمٌ؟ .....، هُوَ طالبٌ. نَعَم ☐ ـ لا ☑ د) أينَ أسرَتُك؟ جالِسونَ ..... في البيت ☑ ـ اربعةٌ ☐

۸ | **در هر گروه کلمات داده شده، کدام کلمه ناهماهنگ است، آن را مشخص کنید.** | ۰/۵

الف) نافِذَةٌ ☐ بابٌ ☐ بَيت ☐ طِفل ☑

ب) حديد ☑ لِمَن ☐ هل ☐ أيْنَ ☐

۹ | **برای جای خالی، کلمه مناسبی از میان کلمات داده شده انتخاب کنید.** | ۲

الف) ..... الطالب نَظيفٌ. هَذا ☑ هَذه ☐

ب) اولئكَ ..... صابراتٌ. مجاهدون ☐ مجاهدات ☑

ج) هُوَ الّذي خَلَقَ السَّماواتِ وَ ..... الارض ☑ السَّفَر ☐

د) فاطِمَةُ اسمُ ..... . وَلَد ☐ بِنْت ☑

ه) كَمْ يَوماً أيّامَ الأسبوع؟ > ..... . ثَلاثَةٌ ☐ سَبعة ☑

و) السُّورَةُ الّتي باسمِ امرأةٍ هيَ سورَةُ ..... مريم ☑ الحديد ☐

ز) عبّاسٌ وَ جَعفَرٌ وَ سَعيدٌ ..... . مسروراتٌ ☐ مَسرورون ☑

ح) أينَ الشَّجَرَةُ؟ ..... الجَبَلِ. فَوق ☑ كُرسيّ ☐

۱۰ | **با کمک کلمات داخل پرانتز، به پرسش‌های زیر جواب مناسب به عربی بنویسید.** | ۱

الف) أينَ الوَلَدُ؟ > (در خانه) > ...في البيت... .

ب) ماذا عَلَى المِنضَدَةِ؟ > (پیراهن) > ...القميص... .

ج) كَيفَ حالُكَ؟ > (من خوبم) > ...انا بخير... .

د) أينَ بَيتُكَ؟ > (خیابان کارون) > ...الشارع... .

۱۱ | **کلمات ردیف (الف) را به کلمات مناسب آن در ردیف (ب) وصل کنید.** | ۱

ردیف (الف)	قيمتُهُ غالية	كَم عَدد المفاتيح	مَن هَذا الوَلَدُ	لِمَنْ هَذِهِ السَّيّارَةُ
ردیف (ب)	أربَعةٌ	الذَّهَب	لِلمُدير	هُوَ أخي

دانش‌آموزان عزیز، موفق باشید | طراح سؤالات: محمود کلاهی | جمع بارم: ۱۵ نمره